

HELLO! I AM DRAGONEE,  
THE SOLE EMPLOYEE OF RAIN BOOTS  
& CO. I LOVE THIS MANGA, AND  
I HOPE YOU DO TOO!

TRANSLATION  
PROVIDED BY  
Nadaob. I DID  
THE REST OF  
THE WORK :)

YOU LIKED IT TOO?  
SUPPORT IT! SPREAD THE WORD.  
FOR MORE UPDATES (OR TO JUST  
SAY HD, PLEASE VISIT:  
RAINBOOTSCANS.TUMBLR.COM

PLEASE BE AWARE THAT THIS IS A FREE FANSUB! IT ISN'T INTENDED TO  
REPLACE AN OFFICIAL RELEASE OF THE MANGA IN YOUR AREA. PLEASE  
SUPPORT THE MANGAKA BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN THEY  
BECOME AVAILABLE, OR IF THEY BECOME AVAILABLE  
TO READ ON AN OFFICIAL WEBSITE.

AIDA NATSUMI IS AWESOME, AND I WANT TO SEE HER IN THE  
BUSINESS FOR YEARS TO COME! IF YOU HAVE BOUGHT THIS B-GRADE  
SCANALATION, YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!!



# 洋 自 的 第 2 話 !!

Seventeenと  
同キャラW連載中!!

ファッショントレンドを跟んで女子力  
を高め大人の恋愛を実現あれ!!

発売中のSeventeen8月号に

1話目載ってるよ☆

ブサイク恋愛指南書

久違的戀情  
才剛剛萌芽。

THE LOVE  
I'VE  
BEEN  
WAITING  
FOR  
FOR SO  
LONG  
IS JUST  
STARTING

夜苦  
工作室

# あいだ夏波

名古屋でサイン会やるよ!  
詳細・応募のきまりは200Pを見てね☆

★累計678万部突破!! MC「スイッチガール!!」全25巻

「スイッチ女子。」「スイッチガール!!スペシャルブック」MC「純情ボルノ」「魔道魔道」

★マーガレットBOOKストア! App Store・Google Playでアプリ検索&DL

★Yahoo!ブックストア <http://bookstore.yahoo.co.jp/>

Did the  
wind sweep  
his hair in  
from the right?  
I could hypothesize  
other people might  
be subject to  
the same  
fate.

Wind

This is  
quite sudden,  
but, when I  
look at his  
hairstyle

Wind

(...)

But, according  
to my experiments,  
that hypothesis  
is **COMPLETELY**  
**WRONG**

Wind

Km  
89

dp.jp

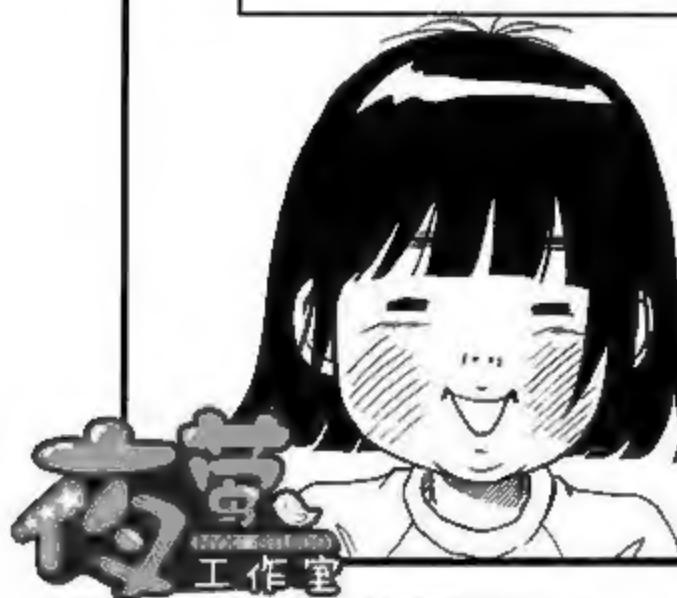
夜空  
工作室

アウトプリンセス



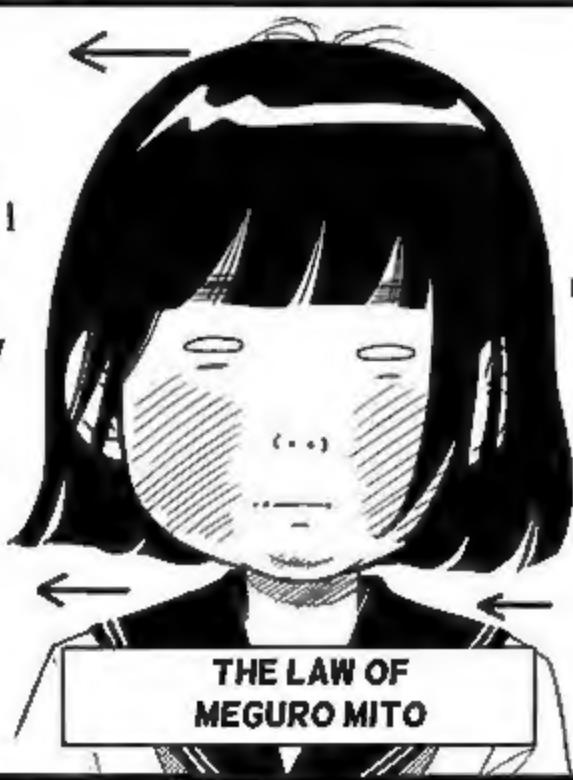
WHEN ACTIVATED

AFTER BATH

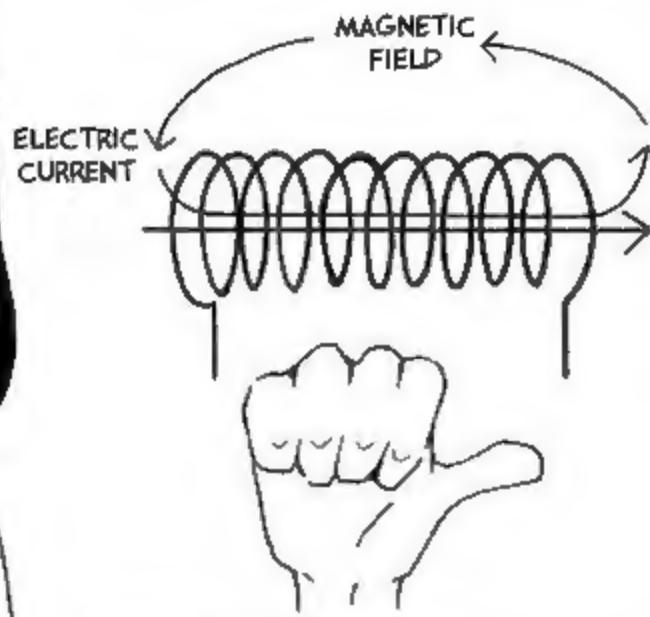


As it dries,  
MY hair  
always  
favors the  
left side.

Doesn't matter  
how much effort I  
put in with the  
dryer, my hair  
will never follow  
and always  
oppose the  
rules. I am an  
exception  
to the rule.



THE LAW OF RIGHT HAND



It's like  
the Law Of  
Current Flow  
that we  
learned in  
middle  
school.

Readers,  
don't try  
this at  
home!

it only  
ended up  
creating more  
pieces of annoying  
hair! I'm so  
pissed!

hee  
hee

But,  
then...

So I tried  
to round the edge  
(serves you right,  
you annoying  
piece of hair!).

Even before  
my current  
problem, the  
bouncy part  
of my hair  
was pissing  
me off

Kunimitsu-kun approaches!

Meaningless ramble ends here!!

Ah...

翻包

GOOD MORNING, MITO

打開

夜草  
NIGHT STUDIO  
工作室

先  
km  
89  
dp.JP

7







**LET HIM  
WALK PASS  
AND THEN**

**WALK BEHIND HIM,  
SLOWLY OVERTAKE HIM,  
PRETEND TO JUST REALIZE  
IT'S HIM AND...**



**CALL OUT TO HIM**

**PLAN B:  
POST ATTACK**



**CALL OUT TO HIM**

**PLAN A: BAT FIRST**

**WHICH ONE SHOULD I CHOOSE..??!**

Disgusting...

Has she  
been planning  
to ambush me  
all this time??  
This person...???

**CALLING OUT  
FROM BEHIND...**

Same  
traumatizing  
event all over  
again

**COULD  
TURN OUT  
LIKE THIS**

If I  
do  
plan  
B...





I WON'T LET THAT HAPPEN!!!!

This way  
it is much  
more natural...  
YESH!  
WE'LL GO  
BY PLAN  
A!!

When I walk in front of him...  
When our eyes meet...

Thanks for  
yesterday!!

Ah,  
Kunimitsu-  
kun!

If  
I do  
Plan  
A...

ABORT THE  
MISSION!!

PLAN A  
IS QUITE  
IMPOSSIBLE  
NOW!!!

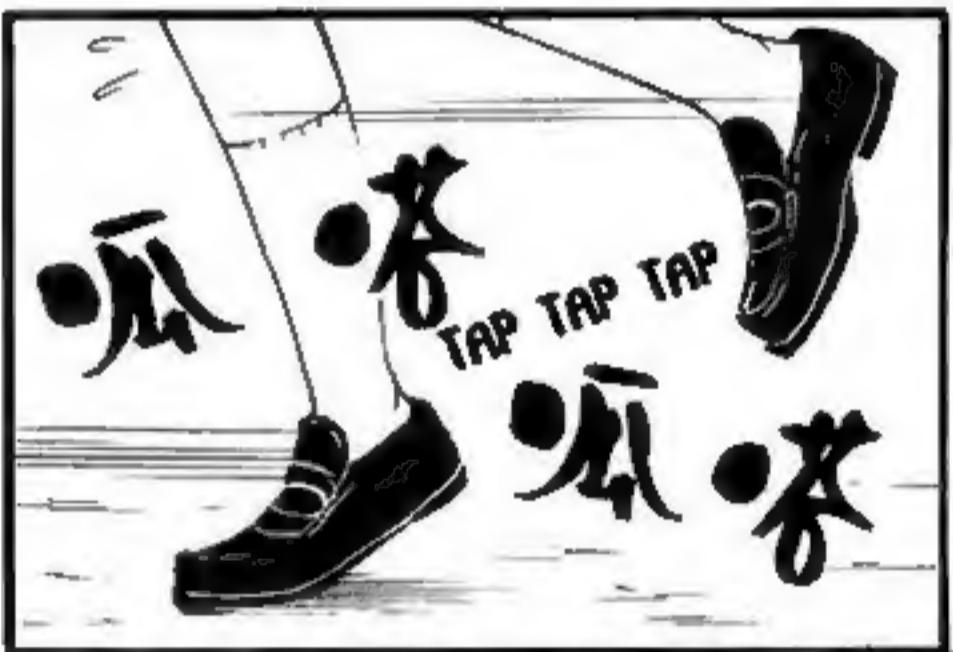
SO FAST!!!  
KUNIMITSU-  
KUN, YOU'RE  
TOO FAST!!!

HE'S  
ALREADY  
ON THE  
SIDEWALK!

滿頭  
大汗



N-No  
choice!  
Every  
second  
counts!







WAAUUGHH-  
NOOOOO  
WHYYYYY-!?

HAVE YOU  
SEEN IT?? THE  
LATEST  
UPDATE!!  
IT'S BEEN SO  
LONG SINCE  
IT'S BEEN THIS  
JUICY!!

☆  
MORNING,  
MEGUCCHI!!

夜荷  
工作室

大步  
大步

No-  
NOTHING...

Megu-  
dono?

Is there  
something  
wrong.

I'm  
such a bad  
person...

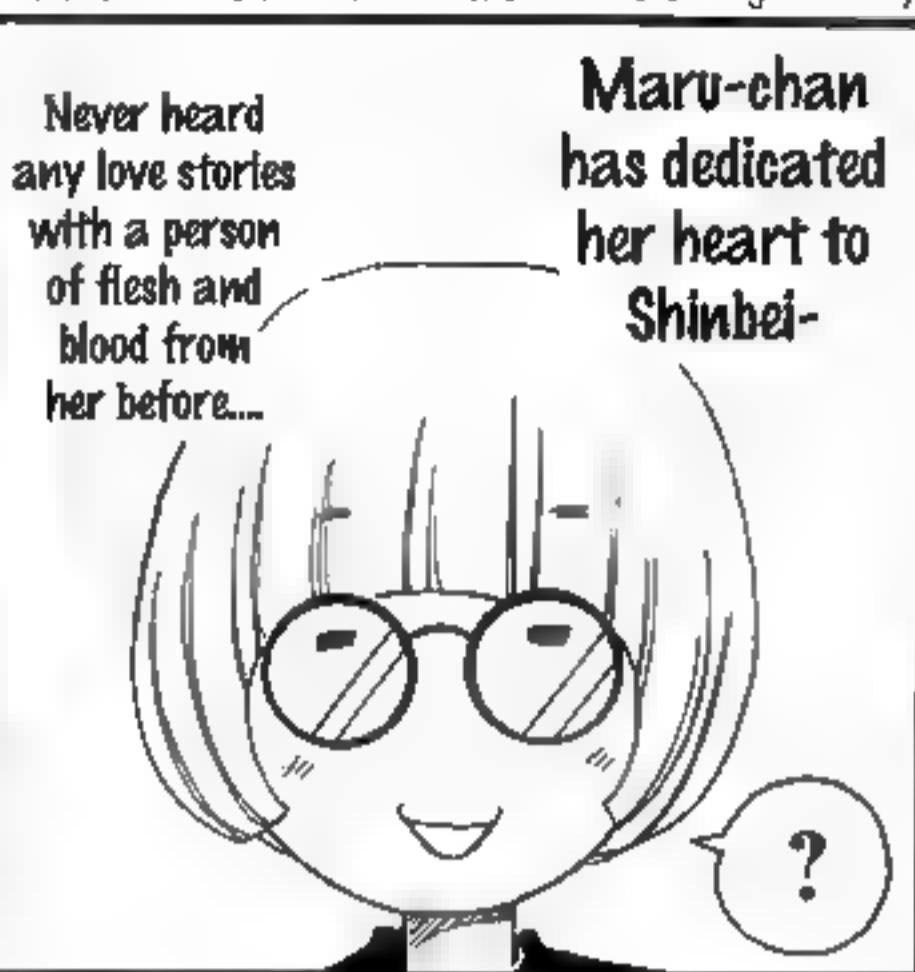
I CAN'T  
TELL THEM  
ABOUT THIS  
BRAT-LIKE  
LOVE!!

I ALREADY  
HAVE A 2D  
LOVER!

No,  
no,  
no!

Should I  
confide to  
these two...?  
Maybe they'll  
cooperate.

E/N Shinbei is a character from the otome game they like



Maru-chan has dedicated her heart to Shinbei-



Haru-chan looks like she has a boyfriend from a different school.

Although I only used to think of bombing them... Since I met Kunimatsu-kun... My feelings took a 180 degree turn...



In other words, I mean, lately it has always been me...getting excited over the idea of raijyuu love stories...

E/N Raijyuu is internet slang for somebody who has a good life. It's typically used by otaku and such on message boards like 2chan to refer to people who have girl/boyfriends and are popular with their peers.

I'm gonna work hard by myself...

Ah... Meguchi is going crazy again...

I AM A BITCH!!! A PIG!!!

AAARGH!! I AM A TRAITOR!!! I AM INVOLVING MYSELF IN LOVE!!!!

3-3

夜工房

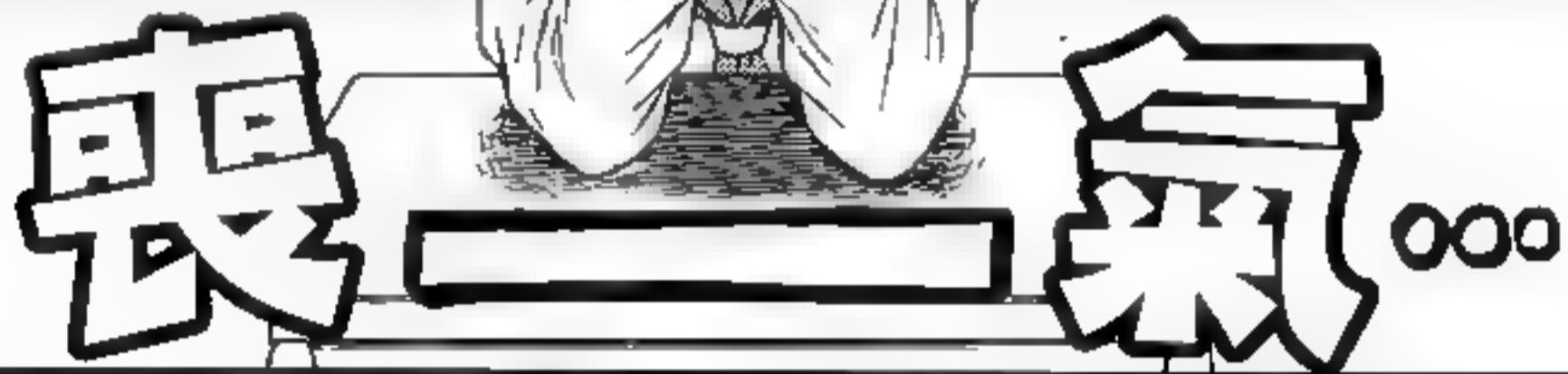


### 3 HOURS OF CLOSING HER EYES

Even though  
we're the same  
class...

I can't  
greet...

I really can't...  
myself...



Kunimatsu-kun  
is always asleep,  
except during  
class...

Because he  
sleeps so much,  
I've never  
seen him  
talking to the  
others...

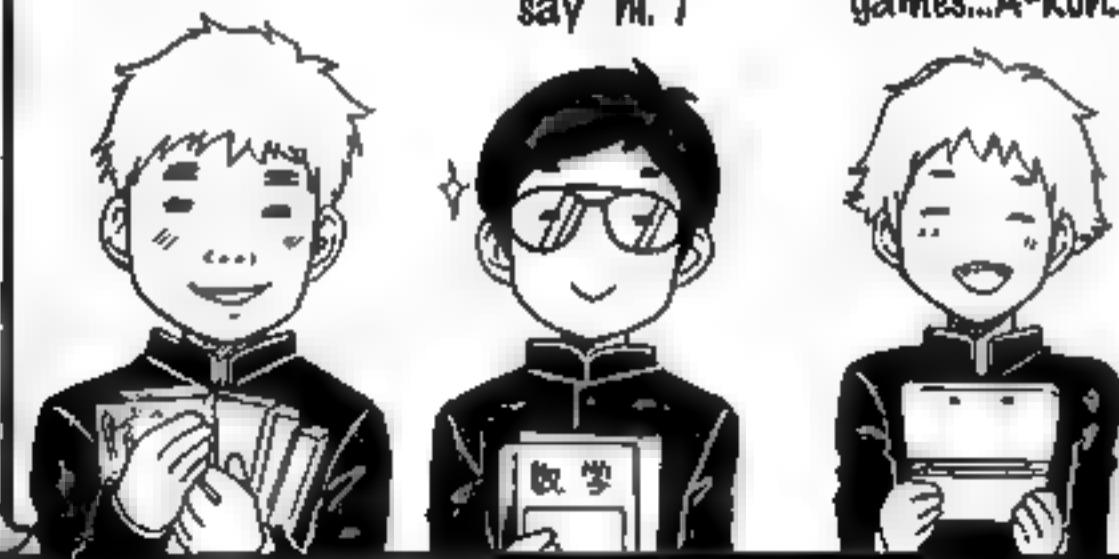
If I'm not  
mistaken,  
he's in  
the kendo  
club...



C-kun, who  
I lent manga  
to...

B-kun, who  
sits next to me...  
he's a nice  
person. (I can  
say "hi.")

The boys that  
I've had conversations  
with... the one  
who likes bishoujo  
games...A-kun...













touched  
my

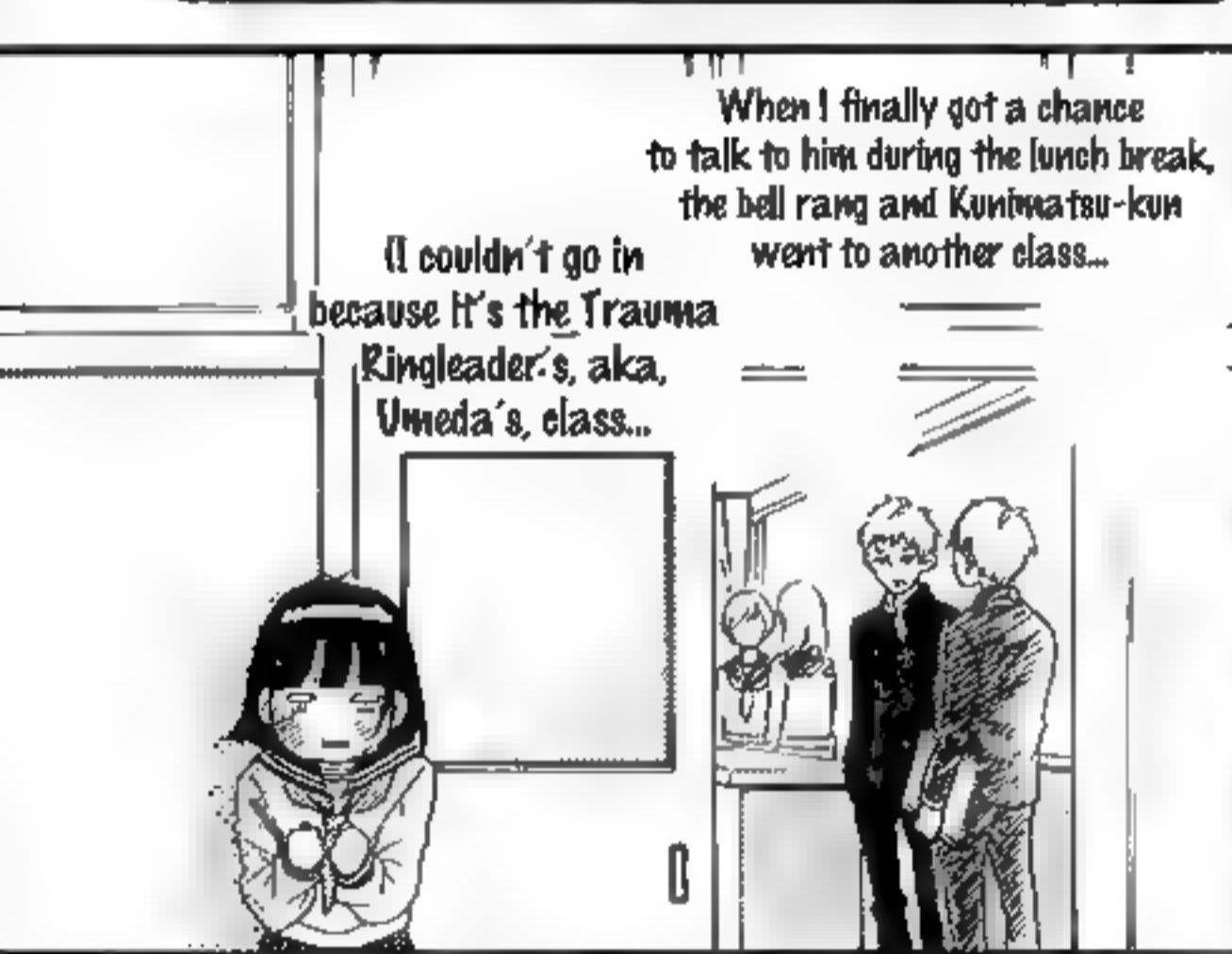
Kunimatsu-  
kun's  
body

shoulder...

and  
he told  
me

"Ah, I'm  
sorry..."







I WANT  
TO GRADUATE  
FROM BEING  
THIS KIND OF  
PERSON

BUT...IT  
SEEMS LIKE  
MY VOICE IS  
STUCK IN MY  
THROAT...

I CAN'T  
GET IT  
OUT...

TIE HIM  
DOWN!!

BE  
COURAGE-  
OUS!!

ARGH,  
HE'S  
GOING!

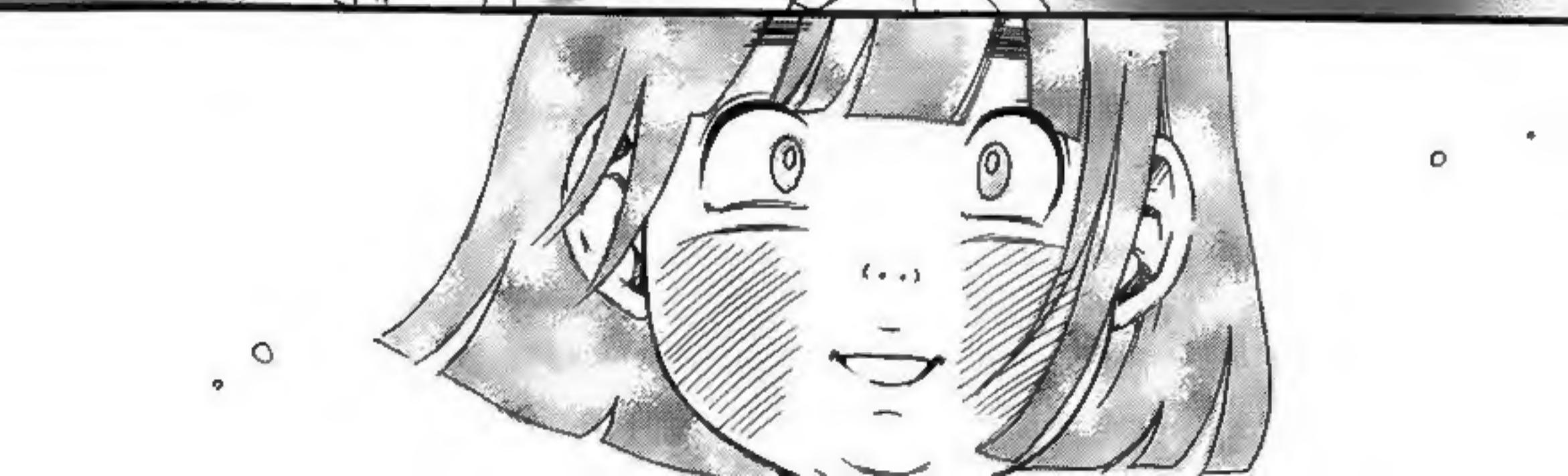
ning...

Mor..

Um...

Uh-





# I SAID

# IT!!!



Although I said "Morning" on our way home...

Although it's a meaningless greeting...



步伐雖小但確實邁出了一步的美人。  
下期能前進到哪裡呢!?

No.

16

7月19日(土)発売に

to be continued

★ 次号は発売日が早まります ★